

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/HSK/578	Lots 1835 (Part), 1840 (Part), 1841 S.B (Part), 1889 (Part), 1890 (Part), 1891 RP (Part), 1893 RP, 1894 (Part), 1895 RP (Part) and 1911 in D.D. 125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Construction Machinery, Construction Material, Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/NE-FTA/265	Lots 140 (Part) and 142 (Part) in D.D. 52 and Adjoining Government Land, Fu Tei Au, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Rural Workshop (Food Waste Processing Centre) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/NE-TKL/816	Lots 518 RP, 519 and 520 in D.D. 77, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/SK-PK/308	Lot 61 RP in D.D. 217, Pak Kong, Sai Kung, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/SK-PK/309	Lot 75 RP in D.D. 217, Pak Kong, Sai Kung, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/TM-SKW/137	Lot 240 S.B (Part) in D.D. 385, So Kwun Wat, Tuen Mun, New Territories	Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-KTN/1164	Lots 1464 (Part), 1466 (Part), 1486 (Part), 1489 (Part) and 1494 (Part) in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Place of Recreation, Sports or Culture and Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-KTN/1165	Lot 1257 (Part) in D.D. 107, Kam Tin North, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	26 September 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-KTS/1091	Lots 398 (Part), 399 S.A (Part), 399 RP (Part) and 400 (Part) in D.D. 109 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Market (Flea Market) and Eating Place for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-KTS/1092	Lots 777 RP, 778 RP, 779 RP and 926 in D.D. 103, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm and Fishing Ground) and Religious Institution with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	26 September 2025
A/YL-NSW/355	Lot 3614 RP in D.D. 104, Nam Sang Wai, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services and Vehicle Repair Workshop for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-PH/1085	Lot 50 RP (Part) in D.D. 108, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machineries and Shop and Services with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-PH/1087	Lots 2808 (Part), 2811 RP (Part), 2812 (Part), 2813 (Part), 2814 (Part) and 2815 (Part) in D.D. 111, Wang Toi Shan, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles Only) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-TT/733	Lots 839 S.A (Part) and 840 (Part) in D.D. 117, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) and Open Storage of Construction Materials and Vehicles (Private Cars and Light Goods Vehicles) with Ancillary Office for a Period of 3 Years	26 September 2025
A/YL-TT/734	Lots 832 (Part), 846 (Part), 847, 848 (Part), 849 (Part), 850 S.B (Part), 985 (Part) and 986 (Part) in D.D. 117, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	26 September 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/H7/188	Inland Lot 8945, Caroline Hill Road, Causeway Bay	Submission of Layout Plan and Proposed Minor Relaxation of Gross Floor Area Restriction for Permitted Eating Place, Office, Shop and Services, Place of Recreation, Sports or Culture, Public Clinic, Public Transport Terminus or Station, Public Vehicle Park (excluding container vehicle) and Social Welfare Facility Uses	3 October 2025
A/HSK/582	Lot 1149 RP (Part) in D.D.125, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Private Club with Ancillary Office for a Period of 3 Years	3 October 2025
A/NE-FTA/266	Lots 189 S.A, 189 S.B, 189 S.C and 189 RP in D.D. 52 and Adjoining Government Land, Sheung Shui Wa Shan, New Territories	Proposed Temporary Logistics Warehouse for a Period of 3 Years	3 October 2025
A/NE-FTA/267	Lots 558 RP (Part), 559 RP (Part), 561 RP, 562 S.F, 563 (Part), 564 S.B, 565 (Part), 567 (Part), 568 (Part) in D.D. 89, Man Kam To Road, Sha Ling, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Vehicle Repair Workshop (Including Container Vehicle, Medium and Heavy Goods Vehicle) with Ancillary Office and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	3 October 2025
A/NE-KTS/564	Lots 344A RP (Part) and 402 S.B RP (Part) in D.D 94, Hang Tau Tai Po, Sheung Shui, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Public Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years	3 October 2025
A/NE-MUP/219	Lot 264 in D.D. 46, Loi Tung, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House)	3 October 2025
A/NE-SSH/165	Lots 911 (Part) and 912 (Part) in D.D.165, Tseng Tau Village, Sai Sha Road, Shap Sz Heung, Sai Kung North, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Refuse Collection Point for a Period of 3 Years	3 October 2025
A/NE-TKLN/107	Lots 488 and 576 in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	3 October 2025
A/TKO/132	Units B01, B02, G02 and G05A, B/F and G/F, Capri Place, 33 Tong Yin Street, Tseung Kwan O	Proposed Religious Institution (Church) with Ancillary Office and Shop and Services	3 October 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/TM/601	Tuen Mun Town Lot No. 550, Tuen Mun, New Territories	Proposed House	3 October 2025
A/YL-TT/731	Lot 5113 RP (Part) in D.D. 116, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park with Ancillary Electric Vehicle Charging Station and Associated Facilities for a Period of 3 Years	3 October 2025
A/HSK/584	Lots 2938 RP (Part), 2939 RP, 2940 RP (Part), 2946, 2947 (Part), 2950 S.B (Part) and 2950 RP (Part) in D.D. 129, Ha Tsuen, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Scrap Metal for a Period of 3 Years	10 October 2025
A/I-TCE/6	Government Land at Area 134 and Area 135, Tung Chung, Lantau Island	Proposed Minor Relaxation of Building Height Restriction for Permitted Flat (Government Staff Quarters) and Proposed Flat (Government Staff Quarters)	10 October 2025
A/I-TCTC/69	Lots 2536 (Part) and 742 RP (Part) in D.D.3 TC, Tung Chung, Lantau Island	Renewal of Planning Approval for Temporary Shop and Services (District Health Centre Express) for a Period of 4 Years	10 October 2025
A/NE-FTA/269	Lots 333 RP (Part) and 334 (Part) in D.D. 87, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machinery and Construction Materials and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	10 October 2025
A/NE-STK/30	Lots 229 S.B ss.1 and 227 RP in D.D. 41 and Adjoining Government Land, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed Temporary Private Club for a Period of 3 Years	10 October 2025
A/NE-TKLN/109	Lots 487 S.B RP (Part), 490 (Part), 491, 572 S.A and 574 in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Vehicle Parts for a Period of 3 Years	10 October 2025
A/YL-KTN/1169	Lots 3 S.E (Part) and 8 S.L in D.D. 110, Tai Kong Po, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Animal Boarding Establishment (Cattery) and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years	10 October 2025
A/YL-KTS/1094	Lots 1539 S.A RP, 1539 S.A ss.3, 1539 S.B RP, 1871 RP, 1871 S.C, 1871 S.D, 1871 S.E, 1870, 1540 RP, 1540 S.A, 1540 S.B, 1540 S.C, 1540 S.D and 1540 S.E in D.D. 106, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car and Light Goods Vehicle) with Ancillary Office and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	10 October 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-MP/395	Lots 3250 S.B ss.24 S.A RP and 3250 S.B ss.34 RP in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Mai Po, Yuen Long	Temporary Eating Place and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	10 October 2025
A/YL-MP/396	Lots 3250 S.B ss.16 RP and 3250 S.B ss.17 RP in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long	Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	10 October 2025
A/YL-PH/1088	Lot 466 (Part) in D.D. 110, Pat Heung, Yuen Long	Temporary Storage of Cleansing Products and Packaging with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	10 October 2025
A/YL-PS/764	Lots 106 (Part), 107 (Part), 289 (Part), 293 (Part), 294 (Part), 295 (Part), 301 (Part), 302 (Part) and 319 (Part) in D.D. 126, Fung Ka Wai, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) and Open Storage of Construction Machinery and Construction Materials and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	10 October 2025
A/YL-TT/737	Lots 1937 (Part) and 1938 in D.D. 118, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	10 October 2025
A/YL-TYST/1334	Various Lots in D.D. 119 and Adjoining Government Land, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials, Recycling Materials and Used Electrical Appliances with Ancillary Workshop for a Period of 3 Years	10 October 2025

19 September 2025

Town Planning Board